

1. APPLICABILITY.

These "Terms and Conditions of Sale" (the "Terms") apply to all offers made by CoorsTek GmbH ("CoorsTek") and all acceptances and confirmations by CoorsTek of any orders by Buyer and any agreements on the supply of goods ("Goods") and services of CoorsTek, unless CoorsTek explicitly agrees to otherwise in writing.

Any deviating terms and conditions of the Buyer are hereby explicitly rejected by CoorsTek, and any such terms shall be wholly inapplicable to any sale made by CoorsTek to Buyer and shall not be binding in any way on CoorsTek.

These Terms shall only apply towards entrepreneurs in terms of sec. 14 of the German Civil Code.

2. CONCLUSION OF CONTRACT

CoorsTek's offers are open for acceptance within the period stated by CoorsTek in the offer or, when no period is stated, within thirty (30) days from the date of the offer.

Upon Buyer's acceptance of an offer without restrictions, a valid and binding supply contract will be formed based on the offer including these Terms (the "Contract"). The Contract comprises the entire agreement between the parties and supersedes all prior or contemporaneous oral and written understandings, agreements, negotiations, representations, warranties, and communications between the parties.

CoorsTek's employees are not authorized to enter into verbal commitments that go beyond or deviate from the written Contract.

3. PRICES.

Unless agreed otherwise in writing between Buyer and CoorsTek, prices indicated in any offer, confirmation or agreement are in Euros, based on delivery FCA (INCOTERMS latest version) the Delivery Point, excluding packaging costs which shall be borne by the Buyer pursuant to Clause 6.

Prices do not include, and Buyer is responsible for the payment of, all taxes, duties or similar levies associated with the Goods now or hereafter enacted or levied by any authority. CoorsTek will add taxes, duties and similar levies to the sales price where CoorsTek is required or enabled by law to pay or collect them and these will be paid by Buyer together with the price.

4. PAYMENT.

CoorsTek may invoice Buyer for the price of the Goods delivered upon delivery of the Goods in accordance with the applicable INCOTERM. Buyer will pay to CoorsTek the prices for the Goods no later than 30 days from the date of invoice. All payments will be made to the account identified in the invoice. Extended payment terms are available, pending CoorsTek's credit manager approval and are subject to additional charges.

CoorsTek reserves the right, without any liability towards Buyer, to limit or cancel the credit of Buyer and/or to suspend further deliveries or performance in reasonable proportion if Buyer fails to pay any invoices when due. Such right

1. GELTUNGSBEREICH.

Diese „Allgemeine Verkaufsbedingungen“ („AGB“) gelten für sämtliche von der CoorsTek GmbH („CoorsTek“) unterbreiteten Angebote, sowie für alle Annahmeerklärungen und Bestätigungen von Aufträgen des Käufers durch CoorsTek und für sämtliche Vereinbarungen über die Lieferungen von Waren und die Erbringung von Leistungen, soweit CoorsTek nicht ausdrücklich schriftlich einer anderweitigen Regelung zustimmt.

Anders lautenden Bedingungen des Käufers wird hiermit ausdrücklich widersprochen; derartige Bedingungen finden auf Veräußerungen durch CoorsTek an den Käufer insgesamt keine Anwendung und sind für CoorsTek in keiner Weise bindend.

Diese AGB gelten ausschließlich gegenüber Unternehmern im Sinne von § 14 BGB.

2. VERTRAGSSCHLUSS

Angebote der CoorsTek können innerhalb der von CoorsTek in dem Angebot genannten Frist, oder, wenn keine Frist angegeben ist, innerhalb von dreißig (30) Tagen ab dem Datum des Angebots angenommen werden.

Mit der vorbehaltlosen Annahme eines Angebots durch den Käufer kommt ein wirksamer und verbindlicher Liefervertrag auf der Grundlage des Angebots einschließlich dieser AGB zustande (der „Vertrag“). Der Vertrag beinhaltet die Gesamtheit aller zwischen den Parteien getroffenen Abreden und ersetzt alle früher oder gleichzeitig, mündlich oder schriftlich getroffenen bzw. erfolgten Abmachungen, Vereinbarungen, Verhandlungen, Erklärungen, Zusicherungen und Mitteilungen zwischen den Parteien.

Die Mitarbeiter von CoorsTek sind nicht berechtigt, mündliche Vereinbarungen zu treffen, die von dem schriftlichen Vertrag abweichen oder darüber hinausgehen.

3. PREISE.

Soweit zwischen dem Käufer und CoorsTek nicht abweichend schriftlich vereinbart, verstehen sich die in einem Angebot, einer Bestätigung oder einer Vereinbarung angegebene Preise in Euro und beziehen sich auf die Lieferung FCA Lieferort (gemäß Incoterms in der aktuellen Fassung), zuzüglich Verpackungskosten, die gemäß Klausel 6 vom Käufer zu tragen sind.

Die angegebenen Preise umfassen nicht und der Käufer ist verantwortlich für die Zahlung von Steuern, Zöllen oder ähnliche Abgaben, die jetzt oder künftig im Zusammenhang mit den Waren behördlich festgesetzt oder erhoben werden. CoorsTek wird Steuern, Zölle und ähnliche Abgaben zu dem Kaufpreis hinzusetzen, sofern CoorsTek gesetzlich verpflichtet oder berechtigt ist, diese zu zahlen oder einzuziehen und der Käufer wird diese zusammen mit dem Kaufpreis begleichen.

4. ZAHLUNGSWEISE.

CoorsTek stellt dem Käufer den Preis für die gelieferten Waren mit der Lieferung entsprechend der vereinbarten INCOTERMS-Regelung in Rechnung. Der Käufer wird den Kaufpreis an CoorsTek spätestens 30 Tage ab Rechnungsdatum zahlen. Sämtliche Zahlungen haben auf das in der Rechnung angegebene Konto zu erfolgen. Verlängerte Zahlungsfristen können vorbehaltlich der Zustimmung des Kreditmanagers der CoorsTek gegen Zahlung einer zusätzlichen Gebühr gewährt werden.

CoorsTek behält sich vor die Einräumung verlängerter Zahlungsziele, ohne jede Haftung gegenüber dem Käufer, zu widerrufen oder zu beschränken und/oder weitere Lieferungen und Leistungen in angemessenem Verhältnis zurückzuhalten, wenn der Käufer eine Rechnung bei Fälligkeit nicht begleicht.

shall be in addition to, and not in lieu of, any other rights and remedies available to CoorsTek under these Terms or at law.

Payments not received when due will incur interests for default at a rate of 9 percentage points above base rate per annum of the unpaid amount until paid.

All claims for money due or to become due from Buyer will be subject to set off by CoorsTek by reason of any counterclaim arising out of any transaction with Buyer. Buyer shall be entitled to offset only insofar as Buyer's counterclaim is acknowledged, undisputed or assessed in a legally binding judgment. This restriction shall not apply to counterclaims of the Buyer due to partial non-fulfillment of contract or defects resulting from the same transaction as CoorsTek's claims. Buyer is entitled to claim retainer rights only to the extent such rights are based on the same transaction as CoorsTek's claims. Retention rights based on counterclaims which are acknowledged, undisputed or assessed in a legally binding judgment remain unaffected.

5. SPECIFICATIONS.

CoorsTek will manufacture the Goods strictly in accordance with the drawings and/or specifications provided by Buyer or otherwise agreed upon by Buyer and CoorsTek in writing (the "Specifications").

If any of the Goods are to be manufactured in accordance with Specifications provided by Buyer, Buyer may make changes to the Specifications at any time upon reasonable advance notice to CoorsTek. If such changes result in delay or additional expense to CoorsTek, un-recouped capital expenditures, or unusable raw materials, WIP or finished goods, or if such changes result in the obsolescence of any Goods or materials, CoorsTek and Buyer will agree upon an equitable adjustment to the prices and/or delivery schedule.

CoorsTek shall have no obligation to proceed with implementing any such changes until such equitable adjustment is agreed upon by CoorsTek and Buyer in writing.

6. PACKAGING. Prices do not include the costs of packaging. The costs of packaging will be additionally invoiced to the Buyer at cost. When Goods will be delivered on multiple-use pallets, Buyer shall return at the same time the same number of similar multiple-use pallets in similar condition. If such exchange will not occur, Buyer shall be obligated to pay the following fees: EUR 10, plus VAT per flat pallet and EUR 75, plus VAT per wire basket.

7. DELIVERY.

Unless otherwise agreed in writing, delivery will be made FCA (INCOTERMS latest version) CoorsTek's manufacturing facility or other facility designated by CoorsTek (the "Delivery Point") using CoorsTek's standard packaging and containers for the Goods.

CoorsTek will not be liable for any damages, compensation and/or reimbursement of expenses or costs resulting from a delay in delivery of the Goods that is caused by an event described in Clause 11, Buyer's failure to provide CoorsTek with adequate delivery or other instructions that are relevant to the supply of the Goods, or any other cause outside the control of CoorsTek.

If CoorsTek is in default with the delivery due to slight negligence, CoorsTek's obligation to compensate default damages (damages in addition to performance)

CoorsTek Germany Terms and Conditions of Sale / Verkaufsbedingungen

Diese Rechte bestehen neben und nicht anstelle von anderen Rechten und Ansprüchen, die CoorsTek aufgrund dieser AGB oder aufgrund Gesetzes zustehen.

Auf ausstehende Zahlungen, die nicht bei Fälligkeit eingehen, fallen Verzugszinsen in Höhe von 9 Prozentpunkten über dem Basiszins pro Jahr bis zum Zeitpunkt der Zahlung an.

Mit allen fälligen oder künftig fälligen Ansprüchen gegen den Käufer auf Zahlung kann CoorsTek gegenüber etwaigen Gegensprüchen, die sich aus einem Rechtsgeschäft mit dem Käufer ergeben, die Aufrechnung erklären. Der Käufer ist zur Aufrechnung nur insoweit berechtigt, als der Gegenanspruch des Käufers anerkannt, unbestritten oder rechtskräftig festgestellt ist. Diese Einschränkung gilt nicht für Gegenansprüche des Käufers aufgrund teilweiser Nichterfüllung des Vertrages oder aufgrund von Mängeln, die auf demselben Vertragsverhältnis beruhen, wie die Ansprüche von CoorsTek. Zur Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten ist der Käufer nur berechtigt, soweit diese auf demselben Vertragsverhältnis beruhen wie die Ansprüche von CoorsTek. Zurückbehaltungsrechte aufgrund von Gegenansprüchen, die anerkannt, unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind, bleiben unberührt.

5. SPEZIFIKATIONEN.

CoorsTek fertigt die Waren streng nach den Zeichnungen bzw. Spezifikationen, die vom Käufer bereitgestellt oder anderweitig schriftlich zwischen dem Käufer und CoorsTek vereinbart wurden (die „Spezifikationen“).

Falls die Waren nach den vom Käufer bereitgestellten Spezifikationen gefertigt werden sollen, kann der Käufer jederzeit nach angemessener Vorankündigung gegenüber CoorsTek Änderungen an den Spezifikationen vornehmen. Führen solche Änderungen zu Verzögerungen oder zusätzlichen Kosten für CoorsTek, nicht wieder eingebrachten Kapitalaufwendungen oder unbrauchbaren Rohmaterialien oder Halbfertig- oder Fertigprodukten oder zur Überalterung von Waren oder Materialien, vereinbaren CoorsTek und der Käufer eine angemessene Anpassung der Preise und/oder des Lieferplans.

CoorsTek ist nicht verpflichtet, die Änderungen umzusetzen, bis eine solche angemessene Anpassung zwischen CoorsTek und dem Käufer schriftlich vereinbart wurde.

6. VERPACKUNG.

Alle Preise verstehen sich zuzüglich und Verpackungskosten. Verpackungskosten werden zu Selbstkosten zusätzlich berechnet. Falls Waren auf Mehrwegpaletten geliefert werden, gibt der Käufer gleichzeitig dieselbe Menge gleichwertiger Mehrwegpaletten in ähnlichem Zustand zurück. Findet ein solcher Austausch nicht statt, ist der Käufer zur Zahlung folgender Gebühren verpflichtet: 10 EUR zuzüglich USt pro Flachpalette und 75 EUR zuzüglich USt pro Gitterbox.

7. LIEFERUNG.

Soweit nicht anderweitig schriftlich vereinbart, erfolgt die Lieferung FCA (gemäß INCOTERMS in der jeweils aktuellen Fassung) CoorsTek's Produktionsstätte oder anderweitiger von CoorsTek angegebener Betriebsstätte („Lieferort“) unter Verwendung von CoorsTek's Standardverpackung und -container für die Waren.

CoorsTek haftet nicht auf Schadensersatz, Ersatz und/oder Erstattung von Aufwendungen oder Kosten infolge einer Verzögerung der Lieferung der Waren, die durch eines der unter Klausel 11 genannten Ereignisse, das Fehlen adäquater Lieferanweisungen oder anderweitiger für die Lieferung der Ware relevanter Instruktionen des Käufers oder einen anderen außerhalb des Einflussbereichs von CoorsTek liegenden Umstand verursacht wurde.

is limited to a maximum of 5% of the net purchase price of the delayed shipment. Liability for culpable injury to life, the body or health remains unaffected. The liability regulations pursuant to Clause 13 of these conditions of sale shall apply for the liability for damages in lieu of performance.

8. RETENTION OF TITLE

CoorsTek will retain title to the Goods until the settlement in full of all claims under the business relationship with Buyer.

Buyer may resell the goods which are subject to the retention of title in the ordinary course of business. Buyer hereby assigns to CoorsTek all claims in the amount of the invoice amount (including VAT) accruing to the Buyer from a resale against the Buyer's customer. CoorsTek hereby accepts such assignment. Following the assignment, Buyer shall remain authorized to collect the receivables. CoorsTek shall only collect the receivables itself, if Buyer fails to properly comply with its payment obligations. In this case, upon CoorsTek's request, Buyer shall provide CoorsTek with any information required to collect the debt from the debtors. Buyer shall hand over any corresponding documents to CoorsTek and inform the debtors of the assignment.

Processing of the Goods by Buyer shall always be on behalf of CoorsTek. If the Goods are processed jointly with other items not owned by CoorsTek or is inseparably joined with such items, CoorsTek acquires joint ownership in the new item in proportion to the value of the purchased Goods (final invoice total including value-added tax) relative to the other items at the time of processing or respectively at the time of joining. If joining occurs in such a manner that Buyer's item is to be considered to be the main item, it shall be deemed to be agreed that Buyer grants CoorsTek joint pro-rata ownership. Buyer shall keep the thus created jointly owned property in safe custody.

Until title to the Goods has passed, Buyer shall notify CoorsTek without undue delay of any seizure or other interference with the Goods by any third party.

If the retention of title is ineffective pursuant to the statutory provisions applicable for the jurisdiction in which the goods are located, an equivalent security effective under such jurisdiction shall be deemed as agreed. If the provision of such equivalent security requires the cooperation of Buyer, upon CoorsTek's request, Buyer is obliged to take all required and reasonable measures at its own expense.

CoorsTek undertakes to release its securities to the extent that their realizable value exceeds the receivables to be secured by more than 10%; CoorsTek shall be free to choose which securities to release.

9. ACCEPTANCE.

Unless otherwise agreed in writing, Buyer must take-over delivery of the Goods at the time the Goods have been delivered to the Delivery Point. If for any reason Buyer fails to take-over delivery of any of the Goods, then CoorsTek may store the Goods until Buyer receives them, whereupon Buyer will be liable for all related costs and expenses. Any further statutory rights and claims of CoorsTek due to the default of acceptance remain unaffected.

10. INSPECTION.

Gerät CoorsTek infolge leichter Fahrlässigkeit mit der Lieferung in Verzug, so beschränkt sich die Haftung für Verzögerungsschäden (Schadensersatz neben der Leistung) auf 5 % des Nettokaufpreises der verspäteten Lieferung. Die Haftung im Falle der schuldhaften Verletzung des Lebens, des Körpers und der Gesundheit bleibt unberührt. Für Ansprüche auf Schadensersatz statt der Leistung gelten die Haftungsregelungen gemäß Klausel 13.

8. EIGENTUMSVORBEHALT

CoorsTek behält sich das Eigentum an den Waren bis zur Begleichung sämtlicher Ansprüche im Rahmen der Geschäftsbeziehung mit dem Käufer vor.

Der Käufer ist berechtigt, die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im Rahmen des ordnungsgemäßen Geschäftsbetriebs weiter zu veräußern. Der Käufer tritt hiermit an CoorsTek alle aus der Weiterveräußerung entstehenden Forderungen gegen den Kunden des Käufers bis zur Höhe des Rechnungsbetrages (einschließlich USt) ab. CoorsTek nimmt die Abtretung hiermit an. Auch nach der Abtretung bleibt der Käufer berechtigt, die Forderungen einzuziehen. CoorsTek wird die Forderungen lediglich selbst einziehen, wenn der Käufer seinen Zahlungspflichten nicht ordnungsgemäß nachkommt. In diesem Fall wird der Käufer CoorsTek auf Verlangen von CoorsTek sämtliche Informationen zur Verfügung stellen, die zur Einziehung der Forderungen von den Schuldnern erforderlich sind. Der Käufer hat CoorsTek sämtliche diesbezüglichen Unterlagen auszuhändigen und die Schuldner über die Abtretung zu informieren.

Die Verarbeitung der Ware durch den Käufer erfolgt stets für CoorsTek. Wenn die Ware mit anderen, nicht im Eigentum von CoorsTek stehenden Gegenständen verarbeitet wird oder untrennbar mit derartigen Gegenständen verbunden wird, erwirbt CoorsTek Miteigentum an der neuen Sache anteilig im Verhältnis des Wertes der gekauften Ware (Rechnungsendbetrag einschließlich USt) zu dem Wert der anderen Gegenstände zum Zeitpunkt der Verarbeitung oder Verbindung. Wenn die Verbindung in der Weise erfolgt, dass die Sache des Käufers als Hauptsache anzusehen ist, gilt als vereinbart, dass der Käufer CoorsTek anteiliges Miteigentum einräumt. Der Käufer hat das so entstandene Miteigentum sicher zu verwahren.

Bis zum Zeitpunkt des Gefahrübergangs hat der Käufer CoorsTek unverzüglich über Pfändungen oder anderweitige Zugriffe auf die Ware durch Dritte zu unterrichten.

Sofern der Eigentumsvorbehalt nach den gesetzlichen Regelung der Rechtsordnung an dem Ort, an dem sich die Ware befindet, nicht wirksam ist, gilt eine gleichwertige Sicherheit, die nach der dortigen Rechtsordnung wirksam ist, als vereinbart. Sofern die Gewährung einer solchen gleichwertigen Sicherheit der Mitwirkung des Käufers bedarf, ist der Käufer verpflichtet, auf seine Kosten alle hierzu erforderlichen und zumutbaren Maßnahmen zu ergreifen.

CoorsTek verpflichtet sich zur Freigabe von Sicherheiten, soweit deren realisierbarer Wert die gesicherten Forderungen um mehr als 10 % übersteigt. Die Auswahl der freizugebenden Sicherheit obliegt CoorsTek.

9. ANNAHME.

Soweit nicht abweichend schriftlich vereinbart, ist der Käufer verpflichtet, die Waren zu dem Zeitpunkt, zu dem die Waren am Lieferort abgeliefert wurden, anzunehmen. Sollte der Käufer Waren aus irgendeinem Grund nicht annehmen, ist CoorsTek berechtigt, die Waren zu lagern, bis der Käufer diese erhält, während der Käufer alle hiermit im Zusammenhang stehenden Kosten und Auslagen zu tragen hat. Weitergehende gesetzliche Rechte und Ansprüche der CoorsTek wegen Annahmeverzuges bleiben unberührt.

10. UNTERSUCHUNG.

Buyer must inspect the Goods for any defect, damage, or shortage in accordance with the requirements established by Section 377 HGB (German Commercial Code). Buyer's sole and exclusive remedies for any defect, damage, or shortage with respect to the Goods are set forth in Clauses 12 & 13.

11. FORCE MAJEURE.

CoorsTek will not be liable for damages (including, without limitation, consequential or incidental damages), nor be deemed to be in default or breach, for any failure or delay in its performance resulting from causes beyond its control, including without limitation: acts of God; fire, flood, earthquake, explosion or other casualty or accident; strikes, labor disputes, labor stoppages or slowdowns, or other industrial disturbances; objective inability to procure parts, supplies, raw materials, transportation facilities or fuel; war, invasion, hostilities, terrorist threats or acts, riot, or other violence; breakage or failure of equipment, machinery or apparatus not attributable to CoorsTek; any law, order, proclamation, regulation, ordinance, demand, requirement or action of any government agency; the declaration of a force majeure by a supplier or subcontractor of CoorsTek; or any other event, whether or not of the class or kind enumerated herein, beyond the control of CoorsTek which makes impractical the performance of the Services or the manufacture, transportation, or shipment of the Goods or of a material or other resource upon which the manufacture, transportation, or shipment of the Goods depends. Should CoorsTek experience a force majeure event as described above, it will cooperate with Buyer in reasonable ways to minimize the impact of such circumstances.

12. DEFECTS / NON-COMPLIANCE.

CoorsTek warrants that the Goods shall, at the time of delivery to the Delivery Point, conform to the Specifications. CoorsTek makes no other guarantee or warranty with respect to the Goods, in particular, CoorsTek does not give any warranty of fitness for a particular purpose intended by the Buyer.

Notwithstanding the foregoing, CoorsTek shall have no obligations under warranty if the alleged defect is found to have occurred as a result of: inadequate or improper use, storage, handling, installation, fabrication, assembly, maintenance, repair, alteration, modification, construction, or transportation by Buyer or third parties; naturally occurring tear and wear or environmental or stress testing.

If a Good is not conforming to the Specifications, then it shall be considered defective and CoorsTek shall have the duty, but also the right, to - at CoorsTek's option - either replace or repair the Good free of charge within a reasonable period of time. The defective Goods shall become CoorsTek's property as soon as they have been replaced or credited. If replacement or repair fails, is impossible or unreasonable or is refused by CoorsTek, Buyer may cancel the Contract or reduce the purchase price accordingly. Claims for damages shall be governed by Clause 13.

Precondition for any warranty claim of Buyer is Buyer's full compliance with his duties to inspect the Goods and to give notice of defects pursuant to Section 377 of the German Commercial Code.

Buyer may ship Goods returned under warranty to CoorsTek only after giving prior notice to CoorsTek and only to the facility designated by CoorsTek. Where a warranty claim is justified, CoorsTek will reimburse the freight expenses to the Buyer. Such expenses will not be reimbursed for returned Goods that are not

Der Käufer ist verpflichtet, die Waren gemäß § 377 HGB auf Mängel, Schäden oder Fehlmengen zu untersuchen. Die Ansprüche des Käufers bei Mängeln, Schäden oder Fehlmengen der Waren sind abschließend in Ziffer 12 und 13 geregelt.

11. HÖHERE GEWALT.

CoorsTek haftet nicht für Schäden (insbesondere Folge- oder Nebenschäden) und gilt hinsichtlich dieser Bestellung nicht als in Verzug befindlich oder vertragsbrüchig bei Nichterfüllung oder verspäteter Erfüllung aus Gründen, die CoorsTek nicht zu vertreten hat; dazu gehören insbesondere: unabwendbare Naturereignisse, Feuer, Überschwemmung, Erdbeben, Explosionen oder andere Unfälle; Streiks, arbeitsrechtliche Streitigkeiten, Arbeitsunterbrechungen, Bummelstreiks oder andere Arbeitskämpfmaßnahmen; objektive Unmöglichkeit der Beschaffung von Teilen, Material, Rohmaterialien, Transportmitteln, Treibstoff oder Energie; Krieg, Invasion, Feindseligkeiten, terroristische Drohungen oder Handlungen, Aufruhr oder sonstige Gewaltmaßnahmen; von CoorsTek nicht zu vertretender Bruch oder Ausfall von Anlagen, Maschinen oder Geräten; Gesetze, Anordnungen, Proklamationen, Regelungen, Verfügungen, Vorschriften, Aufforderungen, Anforderungen oder Handlungen einer Regierungsbehörde; Geltendmachung höherer Gewalt seitens eines Lieferanten oder Unterauftragnehmers von CoorsTek oder andere Ereignisse der hier aufgeführten oder einer anderen Art, die CoorsTek nicht zu vertreten hat und die die Erbringung der Leistungen oder die Fertigung, den Transport oder den Versand der Waren, einzelner Materialien oder anderer Ressourcen, von denen die Fertigung, der Transport oder der Versand der Waren abhängig ist, unmöglich machen. CoorsTek wird bei Eintreten eines der oben beschriebenen Ereignisse höherer Gewalt gemeinsam mit dem Käufer in angemessener Weise daran mitwirken, dass die Auswirkungen dieser Umstände weitestgehend gemindert werden.

12. MÄNGEL

CoorsTek gewährleistet, dass die Waren zum Zeitpunkt der Lieferung am Lieferort den Spezifikationen entsprechen. CoorsTek übernimmt keine andere Garantie oder Gewährleistung in Bezug auf die Waren, insbesondere übernimmt CoorsTek keine Gewähr für die Eignung für einen bestimmten vom Käufer vorausgesetzten Zweck.

Unbeschadet des Vorstehenden, treffen CoorsTek keine Gewährleistungspflichten, wenn der behauptete Mangel sich als Folge einer inadäquaten oder unsachgemäßen Nutzung, Lagerung, Handhabung, Installation, Herstellung, Montage, Wartung, Reparatur, Änderung, Anpassung, Konstruktion oder eines unsachgemäßen Transports durch den Käufer oder Dritte, natürlichem Verschleiß oder der Durchführung von Umweltverträglichkeitsprüfungen oder Stresstests erweist.

Entspricht die Ware nicht den Spezifikationen, ist sie als mangelhaft anzusehen und CoorsTek ist verpflichtet, aber auch berechtigt, die Waren nach Wahl von CoorsTek innerhalb angemessene Frist kostenfrei zu ersetzen oder zu reparieren. Die mangelhafte Ware geht in das Eigentum von CoorsTek über, sobald sie ersetzt oder gutgeschrieben wurde. Sofern die Ersatzlieferung oder Reparatur fehlschlägt, unmöglich oder unzumutbar ist oder von CoorsTek verweigert wird, ist der Käufer berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis entsprechend zu mindern. Ansprüche auf Schadensersatz bestimmen sich nach Klausel 13.

Voraussetzung für die Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen durch den Käufer ist, dass der Käufer seinen Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten gemäß § 377 HGB vollständig nachkommt.

found to be defective. In such case the Buyer shall also bear the testing and handling costs associated therewith, unless the Buyer could not have known, despite exercising all due care, that the Goods were not defective. Such Goods shall be returned to Buyer at Buyer's cost.

Warranty claims according to this Clause 12 are subject to a statute of limitations of 12 months after the date of delivery to the Delivery Point. This shall not apply to claims for damages due to intent or gross negligence or due to a violation of life, body or health which shall be subject to the statutory warranty period. The statutory warranty provisions pursuant to Sec. 438 (1) no. 2 b) and Sec. 445b of the German Civil Code remain unaffected.

13. LIMITED LIABILITY.

Subject to the provisions set out in following paragraph any claims for damages, compensation and/or reimbursement of expenses or costs of the Buyer (hereinafter referred to as "Claims for Damages"), regardless of the legal grounds and especially due to a breach of contract, warranty, delay, tort and/or infringement of duties arising in connection with the contract, shall be excluded.

The exclusions set forth above shall not apply to liability under the Product Liability Act ("*Produkthaftungsgesetz*"), in cases of gross negligence or intent, injury to life, body or health, or breach of contractual obligations material to the contract ("*wesentliche Vertragspflichten*"). Material contractual obligations are those obligations that have to be met in order to achieve the purpose of the contract and on the compliance with which Buyer regularly trusts and may regularly trust. However, Claims for Damages due to breach of material contractual obligations shall be limited to the foreseeable damage which is typical for the contracts, unless caused by gross negligence or intent or based on liability for injury of life, body or health. The foregoing provisions shall not imply any change in the burden of proof to Buyer's disadvantage.

14. TOOLING.

Exclusive supply of Buyer with Goods or other products from any plant, machinery, equipment, molds, or tooling (collectively, "Tooling") that CoorsTek requires to perform its obligations under the Contract requires a separate written agreement.

Except for any Buyer supplied items under Clause 15, any Tooling that CoorsTek requires to perform its obligations under the Contract will, at all times, be and remain the sole and exclusive property of CoorsTek and in the custody of CoorsTek, even if Buyer paid any expenses for the production or acquisition of such Tooling, except as set forth in the following paragraph.

Buyer may purchase Tooling that CoorsTek specifically manufactured or acquired for the sole purpose of supplying the Goods to Buyer. Such purchase shall be made on pricing and terms to be agreed upon by CoorsTek and Buyer separately in writing. Upon payment of the purchase price for the Tooling, Buyer shall be the sole and exclusive owner of the Tooling, except that under no circumstances shall Buyer obtain or receive any license or rights with respect to any CoorsTek IP in terms of Clause 16 used to manufacture, or otherwise arising

Der Käufer ist zur Rücksendung der Ware an CoorsTek im Rahmen der Gewährleistung nur nach vorheriger Ankündigung gegenüber CoorsTek und nur an die angegebene CoorsTek Betriebsstätte berechtigt. Sofern der Gewährleistungsanspruch gerechtfertigt ist, erstattet CoorsTek dem Käufer die Transportkosten. Diese Kosten werden nicht erstattet für rückgesendete Ware, die sich nicht als mangelhaft erweist. In einem solchen Fall trägt der Käufer auch die damit verbundenen Untersuchungs- und Bearbeitungskosten, es sei denn, der Käufer konnte trotz Anwendung aller gebotenen Sorgfalt nicht erkennen, dass die Ware nicht mangelhaft war. Derartige Waren werden auf Kosten des Käufers an diesen zurückgesandt.

Gewährleistungsansprüche nach dieser Klausel 12 unterliegen einer Gewährleistungsfrist von 12 Monaten ab Lieferung am Lieferort. Dies gilt nicht für Schadensersatzansprüche aufgrund von Vorsatz, grober Fahrlässigkeit oder aufgrund der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit; diese unterliegen der gesetzlichen Gewährleistungsfrist. Die gesetzlichen Verjährungsregelungen gemäß § 438 Abs. 1 Nr. 2 b) und § 445b BGB bleiben unberührt.

13. BESCHRÄNKTE HAFTUNG.

Vorbehaltlich der Regelungen im nachstehenden Absatz sind sämtliche Ansprüche auf Ersatz von Schäden, Ersatz und/oder Erstattung von Aufwendungen oder Kosten des Käufers (im Folgenden „Schadensersatzansprüche“ genannt), egal aus welchem Rechtsgrund und insbesondere aufgrund von Vertragspflichtverletzungen, Gewährleistung, Verzug, Delikt und/oder der Verletzung von Pflichten im Zusammenhang mit dem Vertrag ausgeschlossen.

Die vorstehenden Haftungsausschlüsse gelten nicht für die Haftung aufgrund des Produkthaftungsgesetzes, aufgrund von grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz, der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Wesentliche Vertragspflichten sind solche, deren Erfüllung zur Erreichung des Vertragszwecks wesentlich ist und auf deren Einhaltung der Käufer regelmäßig vertraut und vertrauen darf. Die Haftung im Falle der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch beschränkt auf den vertragstypischen vorhersehbaren Schaden, es sei denn, dieser ist durch grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz herbeigeführt worden oder resultiert aus einer Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit. Die vorstehende Regelung impliziert keine Änderung der Beweislast zu Lasten des Käufers.

14. WERKZEUG.

Die ausschließliche Belieferung des Käufers mit Waren oder anderen Erzeugnissen der Anlagen, Maschinen, Ausrüstungsgegenstände, Formen oder Werkzeuge die CoorsTek zur Erfüllung ihrer Pflichten im Rahmen dieser Bestellung benötigt, erfordert einen gesonderten schriftlichen Vertrag.

Mit Ausnahme der gemäß Klausel 15 vom Käufer bereitgestellten Gegenstände sind und bleiben alle Werkzeuge, die CoorsTek zur Erfüllung ihrer Pflichten im Rahmen dieser Bestellung benötigt, jederzeit ausschließliches Eigentum von CoorsTek und verbleiben in deren Besitz, auch wenn der Käufer Auslagen für die Herstellung oder Anschaffung solcher Werkzeuge hatte, soweit nicht im nachstehenden Absatz abweichend geregelt.

Der Käufer kann Werkzeuge, die CoorsTek allein für den Zweck, den Käufer mit Waren zu beliefern speziell gefertigt oder erworben hat, kaufen. Ein solcher Kauf erfolgt zu zwischen den Parteien schriftlich gesondert zu vereinbarenden Preisen und Bedingungen. Mit Zahlung des Kaufpreises für das Werkzeug wird der Käufer alleiniger Eigentümer des Werkzeugs mit der Maßgabe, dass der Käufer unter keinen Umständen Lizenzen oder Rechte an der CoorsTek IP im Sinne von

out of or relating to the Tooling.

15. BUYER SUPPLIED ITEMS.

From time to time Buyer may supply CoorsTek with tooling, molds, equipment, or other items to be used with or incorporated into the Goods. Such items must include explicit markings or other identification on them stipulating that they are Buyer's property. CoorsTek will use reasonable measures to protect and preserve items provided by Buyer and will only be liable for replacement of such items if any of them are lost, destroyed, or rendered, useless due to CoorsTek's intent, gross negligence or negligence in case of a breach of fundamental contract obligations. Unless otherwise agreed to by the parties in writing, any items supplied by Buyer to CoorsTek will be returned to Buyer upon expiration of the Contract in substantially the same condition as received, less normal wear and tear. Buyer warrants that any items it provides will comply with all applicable foreign, federal, state, and local laws, rules, regulations, and ordinances and will meet all performance, specification, and inspection criteria of CoorsTek. CoorsTek will have a lien (*Werkunternehmerpfandrecht*) pursuant to section 647 of the German Civil Code for any amounts owed by Buyer to CoorsTek attaching to all items supplied by Buyer under this Clause 15.

16. INTELLECTUAL PROPERTY.

"IP" in terms of this provision means all rights in and to US, German and foreign (a) patents, patent disclosures and inventions (whether patentable or not), (b) trademarks, service marks, trade dress, trade names, logos, corporate names and domain names, and other similar designations of source or origin, together with the goodwill symbolized by any of the foregoing, (c) copyrights and copyrightable works (including computer programs and software), and rights in data and databases, (d) trade secrets, know-how and other confidential information, and (e) all other intellectual property rights, in each case whether registered or unregistered and including all registrations and applications for, and renewals or extensions of, such rights, and all similar or equivalent rights or forms of protection in any part of the world.

Unless explicitly stipulated otherwise under these Terms, these Terms shall not be construed as conferring any right or license, either directly or by implication or otherwise to Buyer or any third party under any CoorsTek IP or IP of any third party.

Buyer shall not: (a) modify, adapt, alter, translate, or create derivative works from any IP or software residing in or provided by CoorsTek in conjunction with any Goods; (b) assign, sublicense, lease, rent, loan, transfer, disclose, or otherwise make available such IP or software; (c) merge or incorporate such IP or software with or into any other IP or software; or (d) reverse engineer, assemble, decompile, or disassemble any IP or software, or otherwise attempt to derive the source code for any software, without written authorization from CoorsTek except to the extent explicitly allowed under applicable law, particularly under Sec. 69a-69g of the German Act on Copyrights and Related Rights (*Urheberrechtsgesetz, UrhG*). Buyer shall indicate, without any amendments or changes thereto, any proprietary rights legends of CoorsTek and/or its affiliates or its third party suppliers in any IP, software or documentation provided by CoorsTek.

Klausel 16 erwirbt, die bei der Herstellung genutzt wurde oder sich anderweitig aus oder in Verbindung mit dem Werkzeug ergibt.

15. VOM KÄUFER BEREITGESTELLTE GEGENSTÄNDE.

Der Käufer kann CoorsTek jeweils Werkzeuge, Formen, Ausrüstungsgegenstände oder andere Gegenstände bereitstellen, die zusammen mit den Waren benutzt oder in diese eingearbeitet werden. Solche Gegenstände müssen mit deutlichen Markierungen oder anderen Kennzeichnungen versehen sein, die die Gegenstände als Eigentum des Käufers kenntlich machen. CoorsTek ergreift angemessene Maßnahmen, um die vom Käufer bereitgestellten Gegenstände zu schützen und zu bewahren, und haftet nur dann für den Ersatz solcher Gegenstände, wenn sie durch Vorsatz, grobe Fahrlässigkeit oder schuldhafte Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht seitens CoorsTek verloren gehen, zerstört werden oder unbrauchbar werden. Soweit zwischen den Parteien nicht schriftlich etwas anderes vereinbart ist, werden die CoorsTek vom Käufer bereitgestellten Gegenstände bei Ablauf dieser Bestellung in einem Zustand zurückgegeben, der im Wesentlichen dem Zustand bei ihrer Bereitstellung entspricht, abgesehen von normalen Verschleißerscheinungen. Der Käufer versichert, dass durch die von ihm bereitgestellten Gegenstände alle anwendbaren ausländischen, nationalen und örtlichen Gesetze, Regelungen, Vorschriften und Verordnungen eingehalten werden und die Gegenstände alle Kriterien von CoorsTek hinsichtlich der Leistung, der technischen Beschreibung und der Untersuchung erfüllen. CoorsTek hat für ihre Forderungen gegenüber dem Käufer ein Werkunternehmerpfandrecht gemäß § 647 BGB an allen CoorsTek gemäß dieser Ziffer 15 vom Käufer bereitgestellten Gegenständen.

16. GEISTIGES EIGENTUM.

„IP“ im Sinne dieser Regelung sind alle Rechte an amerikanischen, deutschen oder ausländischen (a) Patenten, Patentoffenbarungen und Erfindungen (egal ob patentierbar oder nicht), (b) Markenrechte, Dienstleistungsmarken, Handelsaufmachungen, Handelsbezeichnungen, Logos, Firmierungen und Domain Namen, und andere ähnliche Bezeichnungen des Ursprungs und der Herkunft, gemeinsam mit der Wertschätzung, die mit dem Vorstehenden verbunden ist, (c) Urheberrechte und urheberrechtsfähige Werke (einschließlich Computer Programmen und Software), und Rechte an Daten und Datenbanken, (d) Geschäftsgeheimnisse, Know-how und andere vertrauliche Informationen, und (e) alle anderen gewerblichen Schutzrechte, in jedem Fall, egal ob eingetragen oder nicht eingetragen und einschließlich aller Eintragungen und Anmeldungen und Erneuerungen oder Verlängerungen derartiger Rechte, und alle ähnlichen oder gleichwertigen Schutzrechte oder -formen weltweit.

Soweit in diesen AGB nicht ausdrücklich abweichend geregelt, gewähren diese AGB dem Käufer oder Dritten weder direkt noch stillschweigend oder auf andere Weise Rechte oder Lizenzen an der IP von CoorsTek IP oder der IP Dritter.

Der Käufer ist nicht berechtigt: (a) IP oder Software, die in der Ware enthalten sind oder durch CoorsTek in Verbindung mit der Ware zur Verfügung gestellt wurden, zu modifizieren, anzupassen, zu verändern oder umzuwandeln oder abgeleitete Werke daraus zu erstellen; (b) derartige IP oder Software abzutreten, unterzulizensieren, zu verleasen, zu vermieten, zu verleihen, zu übertragen, offenzulegen, oder auf andere Weise zugänglich zu machen; (c) derartige IP oder Software mit anderer IP oder Software zu verbinden oder diese in andere IP oder Software einzufügen; oder (d) IP oder Software zurückentwickeln, zu assemblieren, zu dekompileieren, oder zu disassemblieren, oder auf andere Weise zu versuchen, den Quellcode für Software auf andere Weise abzuleiten, ohne schriftliche Zustimmung der CoorsTek, soweit nicht ausdrücklich nach den jeweils geltenden gesetzlichen Regelungen wie insbesondere §§ 69a-69g Urheberrechtsgesetz (*UrhG*) zugelassen. Der Käufer ist verpflichtet, Urheberrechtshinweise von CoorsTek und/oder verbundenen Unternehmen oder

17. CONFIDENTIALITY.

All non-public, confidential, or proprietary information of CoorsTek (including, without limitation, the terms of this contract and all technical, commercial and financial data, specifications, samples, patterns, designs, plans, drawings, documents, data, business operations, customer lists, pricing, discounts, or rebates) disclosed by CoorsTek to Buyer or which Buyer becomes aware in the course of carrying out its obligations under this contract, whether disclosed orally or in written, electronic or other form or media, and whether or not identified as "confidential," is confidential and may not be disclosed or copied by Buyer without CoorsTek's prior written consent. Buyer shall not use any such confidential information for any purpose other than as agreed by the parties and in conformance with the purchase transaction contemplated herein. Upon CoorsTek's request, Buyer will promptly return all documents and other materials of CoorsTek. CoorsTek will be entitled to injunctive relief for any violation of this Clause 17. Moreover, the Buyer shall be liable for any damages resulting thereof unless the Buyer proves that he is not responsible for such violation. This Clause 17 does not apply to information that is: (a) in the public domain through no act or omission of Buyer; (b) known to Buyer at the time of disclosure as evidenced by written records; or (c) rightfully obtained by Buyer on a non-confidential basis from a third party. The obligation to confidentiality under this Clause 17 shall remain in effect for a period of 5 years after termination of the contractual relationship between CoorsTek and Buyer.

18. TERMINATION.

Without prejudice to any further statutory rights, each party will have the right to terminate the Contract with effect to the future upon a material breach by the other party of any term or condition stated in the Contract, provided that the non-breaching party gave the breaching party written notice of the breach and the breaching party failed to cure such breach, or present the non-breaching party with a plan to cure such breach, within 10 days after of the written notice of such breach. In such case, CoorsTek is entitled to the purchase price for any Goods delivered already manufactured in compliance with the Contract provided that the Goods are made available to the Buyer at his request. If the termination is due to a breach of the Buyer CoorsTek is also entitled to compensation for any damages resulting from the termination unless the Buyer proves that he is not responsible for such breach.

In case of termination for convenience by the Buyer pursuant to sec. 648 of the German Civil Code the legal consequences are governed by the statutory provisions.

19. SUBCONTRACT & ASSIGNMENT.

CoorsTek expressly reserves the right to subcontract all or part of this Contract without the consent of Buyer. CoorsTek reserves the right to assign any of its rights under this Contract without the consent of Buyer. Buyer shall not assign any of its rights or obligations under this Contract without the prior written consent of CoorsTek.

20. SURVIVAL.

The provisions of this Contract that, by their sense and context, are intended to survive performance by either or both parties will also survive the completion, expiration, termination, or cancellation of this Contract.

Zuliefere für IP, von CoorsTek zur Verfügung gestellte Software oder Dokumentation. ohne jede Änderung anzugeben.

17. GEHEIMHALTUNG.

Alle nichtöffentlichen, vertraulichen oder geschützten Informationen von CoorsTek (insbesondere die Bedingungen dieser Bestellung und alle Spezifikationen, Proben, Muster, Entwürfe, Pläne, Zeichnungen, Dokumente, Daten, betrieblichen Vorgänge, Kundenlisten, Preise, Nachlässe oder Rabatte), die CoorsTek dem Käufer mitteilt oder die diesem bei der Durchführung seiner vertraglichen Pflichten bekannt werden, unabhängig davon, ob sie mündlich oder schriftlich, auf elektronischen oder sonstigen Medien weitergegeben werden, und als „vertraulich“ gekennzeichnet sind oder nicht, sind vertraulich und dürfen vom Käufer ohne vorherige schriftliche Zustimmung von CoorsTek nicht offengelegt oder kopiert werden. Auf Verlangen von CoorsTek gibt der Käufer alle Dokumente und anderen Materialien von CoorsTek umgehend zurück. CoorsTek kann bei einer Verletzung dieser Ziffer 17 Unterlassungsansprüche geltend machen. Ferner ist der Käufer zum Ersatz sämtlicher hieraus resultierender Schäden verpflichtet, es sei denn, der Käufer weist nach, dass er die Verletzung nicht zu vertreten hat. Diese Ziffer 17 findet keine Anwendung auf Informationen, die (a) ohne Handlung oder Unterlassung seitens des Käufers öffentlich zugänglich sind, (b) dem Käufer bei Offenlegung bekannt sind, wie aus schriftlichen Unterlagen hervorgeht, oder (c) seitens des Käufers ohne Geheimhaltungsverpflichtung von einem Dritten rechtmäßig erworben wurden. Die Pflicht zur Geheimhaltung gemäß dieser Ziffer 17 bleibt für einen Zeitraum von 5 Jahren nach Beendigung des Vertragsverhältnisses zwischen CoorsTek und dem Käufer bestehen.

18. KÜNDIGUNG.

Unbeschadet weitergehender gesetzlicher Rechte, ist jede Partei berechtigt, den Vertrag im Falle einer wesentlichen Verletzung einer Bestimmung oder Bedingung dieses Vertrages durch die andere Partei mit Wirkung für die Zukunft zu kündigen, sofern die vertragstreue Partei den Vertragsbruch schriftlich gegenüber der vertragsbrüchigen Partei angezeigt hat und die vertragsbrüchige Partei die Pflichtverletzung nicht binnen 10 Tagen nach Erhalt der schriftlichen Anzeige des Vertragsbruchs die Vertragspflichtverletzung behoben oder einen Plan zur Behebung der Vertragspflichtverletzung unterbreitet hat. In diesem Fall hat CoorsTek Anspruch auf Zahlung des Kaufpreises für bereits gelieferte oder vertragsgemäß gefertigte Waren, vorausgesetzt, dass diese dem Käufer auf Verlangen zur Verfügung gestellt werden. Sofern die Kündigung auf einer Vertragspflichtverletzung des Käufers beruht, ist CoorsTek darüber hinaus berechtigt, Ersatz sämtlicher aus der Kündigung resultierender Schäden zu verlangen, es sei denn, der Käufer weist nach, dass er die Vertragspflichtverletzung nicht zu vertreten hat.

Im Falle einer freien Kündigung des Käufers gemäß § 648 BGB bestimmen sich die Rechtsfolgen nach den gesetzlichen Regelungen.

19. VERGABE VON UNTERAUFTRÄGEN UND ABTRETUNG.

CoorsTek behält sich ausdrücklich das Recht vor, die Durchführung dieser Bestellung ohne Zustimmung des Käufers ganz oder in Teilen an Unterauftragnehmer zu vergeben. CoorsTek behält sich das Recht vor, ihre aus dieser Bestellung erwachsenden Rechte ohne Zustimmung des Käufers abzutreten. Der Käufer ist nicht berechtigt, seine aus dieser Bestellung erwachsenden Rechte oder Pflichten ohne vorherige schriftliche Zustimmung von CoorsTek abzutreten.

20. FORTBESTEHEN.

Bestimmungen dieser Bestellung, die ihrem Wesen und dem Zusammenhang nach dazu bestimmt sind, über die Erfüllung durch eine oder beide Parteien hinaus bestehen zu bleiben, bleiben über den Abschluss, den Ablauf, die Kündigung oder die Aufhebung dieser Bestellung in Kraft.

21. EXPORT CONTROL

The conclusion and implementation of the Contract is subject to permissibility under applicable German and EU export control laws and regulations; this shall also apply to applicable US and other national laws and regulations in so far as those do not result in a violation or conflict with German or EU law.

If CoorsTek has any doubts as to whether export control restrictions are relevant, CoorsTek may require that a legally conclusive statement be obtained from the competent export control authority.

If the transaction envisaged in the Contract is barred due to applicable export control restrictions or if the required export license is not granted, CoorsTek shall be released from its contractual obligations affected. CoorsTek is not obliged to challenge a formal decision of the competent authorities or take legal action in case of unduly lengthy duration of the application proceedings.

The parties shall mutually assist each other ("duty to cooperate") by providing all necessary information and documents in order to examine and comply with any legal restrictions regarding export controls.

CoorsTek is also entitled to withdraw from the Contract in whole or in part if the Buyer does not meet its duty to cooperate, particularly to provide correct information and documents within six weeks following CoorsTek's request.

Any claims against CoorsTek based on delay or non-performance due to export control restrictions or the clarification of respective doubts are excluded except in the event of intent or gross negligence on behalf of CoorsTek.

22. COMPLIANCE WITH LAWS.

Each party must comply with any applicable laws or regulations related to the protection of personal data.

In addition, each party will, at all times, act in compliance with all applicable laws on prevention of bribery and corruption (including the US Foreign Corrupt Practices Act) and will not use monies associated with this Contract to make any payment for the purpose of obtaining or retaining business, directing business to any person, or securing any improper advantage.

23. AIRCRAFT COMPONENTS.

Unless otherwise stated in the Contract, Buyer warrants that the Goods or Services are not intended for use as components or components of assemblies used in aircraft (military or commercial).

24. MEDICAL DEVICES.

Unless otherwise stated in the Contract, Buyer warrants that the Goods or Services are not intended for use as components or components of assemblies used in implantable medical devices, are not finished medical devices, and are not medical devices requiring FDA approval.

25. CHOICE OF LAW, JURISDICTION, & VENUE.

This Contract shall be governed by the laws of the Federal Republic of Germany (excluding the Convention on Contracts for the International Sale of Goods).

21. EXPORTKONROLLE

Abschluss und Durchführung des Vertrages stehen unter dem Vorbehalt exportkontrollrechtlicher Zulässigkeit nach anwendbarem deutschem und EU-Recht; dies gilt auch in Bezug auf anwendbares US-Recht, soweit dem nicht deutsche oder europäische Rechtsvorschriften entgegenstehen.

Hat CoorsTek Zweifel, ob exportkontrollrechtliche Beschränkungen einschlägig sind, kann CoorsTek zur Ausräumung dieser Zweifel eine rechtsverbindliche Auskunft der zuständigen Ausfuhrkontrollbehörde einholen.

Ist die Durchführung des mit dem Vertrag angestrebten Geschäfts nach den anwendbaren exportkontrollrechtlichen Vorschriften ausgeschlossen oder wird die erforderliche Ausfuhrgenehmigung nicht erteilt, ist CoorsTek von der Pflicht zur Erfüllung der betroffenen Vertragspflichten befreit. CoorsTek ist nicht verpflichtet, gegen Entscheidungen der zuständigen Behörden Rechtsmittel einzulegen oder im Falle einer überlangen Dauer des Antragsverfahrens gerichtliche Schritte einzuleiten.

Die Parteien werden sich gegenseitig unterstützen (Kooperationspflicht), indem sie alle erforderlichen Informationen und Dokumente zur Verfügung stellen, die zur Prüfung und Einhaltung etwaiger exportkontrollrechtlicher Beschränkungen erforderlich sind. CoorsTek ist berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten, wenn der Käufer binnen sechs Wochen nach Aufforderung durch CoorsTek seiner Kooperationspflicht, insbesondere der Verpflichtung zutreffende Informationen und Unterlagen zur Verfügung zu stellen, nicht nachkommt.

Ansprüche gegen CoorsTek aufgrund Verzuges oder Nichterfüllung infolge exportkontrollrechtlicher Beschränkungen oder infolge der Ausräumung diesbezüglich Zweifel sind ausgeschlossen, soweit CoorsTek kein Vorsatz und keine grobe Fahrlässigkeit zur Last zu legen ist.

22. EINHALTUNG VON GESETZEN.

Jede der Parteien ist zur Einhaltung aller anwendbaren datenschutzrechtlicher Gesetze und Verordnungen verpflichtet.

Ferner wird jede der Parteien zu jeder Zeit im Einklang mit sämtlichen anwendbaren gesetzlichen Vorschriften zur Verhütung von Bestechung und Korruption (einschließlich des US Foreign Corrupt Practices Act) handeln und keine Gelder im Zusammenhang mit diesem Vertrag verwenden, um Zahlungen mit dem Ziel zu leisten, Geschäfte zu erlangen oder zu behalten, einer anderen Person Geschäfte zuzuführen oder ungerechtfertigte Vorteile zu sichern.

23. FLUGZEUGKOMPONENTEN.

Sofern in der Bestellung nicht etwas anderes angegeben ist, versichert der Käufer, dass die Waren oder Dienstleistungen nicht zur Verwendung als Flugzeugkomponenten oder Komponenten von Baugruppen, die in (Militär- oder Verkehrs-) Flugzeugen eingesetzt werden, dienen.

24. MEDIZINPRODUKTE.

Sofern in der Bestellung nicht etwas anderes angegeben ist, versichert der Käufer, dass die Waren oder Dienstleistungen nicht zur Verwendung als Komponenten von implantierbaren Medizinprodukten oder von Baugruppen, die in implantierbaren Medizinprodukten verwendet werden, eingesetzt werden, keine fertigen Medizinprodukte sind und keine Medizinprodukte sind, die eine FDA-Zulassung erfordern.

25. RECHTSWAHL, ZUSTÄNDIGKEIT UND GERICHTSSTAND.

Auf diese Bestellung findet das Recht der Bundesrepublik Deutschland (unter Ausschluss des UN-Kaufrechts) Anwendung.



Place of performance and exclusive place of jurisdiction for all disputes arising out of or in connection with this Contract shall be Nuremberg/Germany if the Buyer is a merchant, a legal entity under public law or a special fund under public law.

26. SEVERABILITY.

In the event any provision of this Contract is determined to be invalid, such invalidity will not affect the validity of remaining portions of this Contract.

27. LANGUAGE.

The German translations in the right column are non-binding and serve for information purposes only. Therefore, in the event of any inconsistency between the English terms and the German translations of those terms in the right column, only the English terms shall be binding and control over the German translations.

Erfüllungsort und ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Auftrag, die sich aus oder im Zusammenhang mit dieser Bestellung ergeben, ist Nürnberg, sofern es sich bei dem Käufer um einen Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtliches Sondervermögen handelt.

26. SALVATORISCHE KLAUSEL.

Sollte sich eine Bestimmung des Vertrages als unwirksam erweisen, so beeinträchtigt dies nicht die Wirksamkeit der übrigen Teile des Vertrages.

27. SPRACHE.

Die deutsche Übersetzung in der rechten Spalte ist nicht verbindlich und dient lediglich zur Information. Sollte es zwischen den englischen Bedingungen und der deutschen Übersetzung derselben in der rechten Spalte Widersprüche geben, so ist ausschließlich die englische Fassung gegenüber der deutschen Übersetzung maßgebend.